

Arrest

nr. 217 887 van 4 maart 2019
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. LOOBUYCK
Langestraat 46/1
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IVde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Soedanese nationaliteit te zijn, op 16 juli 2018 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 13 juni 2018.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 13 november 2018 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 11 december 2018.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken K. DECLERCK.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KIWAKANA, die *loco* advocaat A. LOOBUYCK verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché L. VANDERVOORT, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

1.1. De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

U beschikt over de Soedanese nationaliteit en werd geboren op 1 januari 1978 in Jebel Awliya. Op 24 februari 2015 nam u deel aan een betoging in uw wijk in Khartoem, El Hamadab om te protesteren tegen de inbeslagname van een stuk grond van uw familie. U werd, samen met andere manifestanten, opgepakt en meegenomen naar een politiekantoor waarna u meegenomen werd door de veiligheidsdiensten en ondervraagd werd.

U werd ervan beschuldigd een lid te zijn van de oppositie en werd er na twee dagen vrijgelaten op voorwaarde dat u een document tekende waarin stond dat u beloofde niet meer aan betogingen deel te nemen en niet naar een dokter zou gaan. Op 18 oktober 2015 vond er een nieuwe betoging plaats in uw wijk tegen de onteigeningen en u werd, hoewel u niet deelnam aan deze betoging, thuis opgepakt. Gedurende 4 dagen werd u gemarteld in de gevangenis waarna u overgebracht ging worden naar een andere gevangenis. De wagen waarin u overgebracht werd kreeg echter een lekke band en u moest uitstappen om de band te vervangen. U slaagde erin weg te vluchten. U ging naar een oom van uw vrouw in Dongola waar u uw vrouw contacteerde die u daarna kwam vergezellen in Dongola. Op 25 november 2015 vertrok u naar Libië waar u aankwam op 5 december 2015. Op 25 mei 2017 vertrok u dan naar Italië waar u drie dagen later aankwam. U reisde daarna verder via Frankrijk naar België waar u aankwam op 16 oktober 2017 en er internationale bescherming verzocht op 24 oktober 2017.

B. Motivering

Er dient te worden vastgesteld dat u er niet in geslaagd bent om uw 'vrees voor vervolging' in de zin van de Vluchtelingenconventie of een 'reëel risico op het lijden van ernstige schade' zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming aannemelijk te maken.

Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.

Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.

Tijdens uw persoonlijk onderhoud op het CGVS verklaarde u dat er een vrouw neergeschoten werd door de politie tijdens de betoging, waar u zelf ook aanwezig was (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS p.9). **Gevraagd wanneer deze vrouw stierf nadat men op haar schoot, zei u dat dit gebeurde op de betoging van 24 februari 2015. U zei dat deze vrouw S. E. B. M. A. heette en dat ze neergeschoten werd toen er door de politie geschoten werd op de betogers** (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS p.10).

Toen er u gevraagd werd waarover de betoging op 24 februari 2015 precies ging, zei u dat de mensen daar aanwezig waren om hun grond op te eisen, dat anderen tegen het dure leven kwamen betogen en dat ieder een reden had om te gaan betogen. Gevraagd waarom er precies op die datum, 24 februari 2015, gemanifesteerd werd en of er daar een reden voor was, **zei u dat dit niet het geval was maar dat het gewoon toeval was.** U zei verder dat u op die dag terugkwam van uw werk, dat u naar huis wilde gaan om te gaan eten toen u de mensen buiten zag die aan het betogen waren (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS p.12).

Toen er u gevraagd werd wanneer de protesten plaatsvonden op 24 februari 2015, in de ochtend, namiddag of avond, zei u dat het **in de namiddag** was en dat alle manifestaties in uw wijk in de namiddag plaatsvonden. Gevraagd welke slogans er geroepen werden tijdens de protesten op 24 februari 2015, zei u dat sommigen "weg met het regime" riepen en anderen dat het leven duur was of over het transport dat te duur is (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS p.13).

Uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie aan het administratief dossier werd bijgevoegd blijkt dat er op 24 februari 2015 inderdaad een manifestatie plaatsvond in de wijk El Hamadab in Khartoem. Verder blijkt uit deze informatie dat S. M. B. tijdens een eerdere betoging in El Hamadab, in januari 2015, op haar hoofd geslagen werd door Soedanese veiligheidstroepen waarna ze in het ziekenhuis overleed op 23 februari 2015. Op 24 februari 2015 om 9 uur in de ochtend braken er dan protesten uit omwille van haar overlijden en ging men protesteren met de lijkbaar van S. M. B. in de wijk El Hamadab. Verder blijkt uit deze informatie dat mensen toen de volgende slogans scandeerden: "we zullen niet rusten, seriemoordenaar", "Een miljoen martelaars voor een nieuw tijdperk" en "vergelding tegen de onbeschaafden".

Er moet dus vastgesteld worden dat uw verklaringen over de protesten van 24 februari 2015 in de wijk Al Hamadab in Khartoem tegenstrijdig zijn met de informatie waarover het CGVS beschikt. S. M.B. werd niet neergeschoten tijdens de protesten die plaatsvonden op 24 februari 2015 zoals u verklaarde maar deze protesten vonden juist plaats omdat deze vrouw de avond ervoor overleden was nadat ze tijdens

een eerdere betoging op haar hoofd geslagen werd. Dat u verklaarde dat het toeval was dat men op deze dag protesteerde en dat die vrouw op 24 februari 2015 werd neergeschoten door de politie, ondergraaft volledig uw verklaringen dat u aanwezig zou geweest zijn op de manifestatie van 24 februari 2015 in de Al Hamadab wijk in Khartoem. Bij gevolg kan er dan ook geen geloof gehecht worden aan uw verklaringen dat u werd opgepakt door de Soedanese autoriteiten omwille van uw deelname aan deze protesten.

Wat betreft de opmerkingen die uw advocaat doorstuurde naar het CGVS op 17 april 2018 (zie groende map in het administratief dossier); dat uw vrouw u zei dat ze 4 weken zwanger was toen u in Libië was en niet 4 maanden: dit verandert niets aan de hierboven gedane vaststellingen. Wat betreft de opmerking dat u het telefoonnummer van de nonkel van uw echtgenote langs moederszijde vroeg en niet het nummer van de nonkel langs vaderszijde: dit werd ook zo genoteerd in de notities van uw persoonlijk onderhoud (zie notities persoonlijk onderhoud CGVS p.8).

Gelet op bovenstaande vaststellingen, heeft u dus niet aannemelijk kunnen maken dat er in uwen hoofde een gegronde vrees voor vervolging, zoals bepaald in de conventie van Genève, of een reëel risico op het lijden van ernstige schade, zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming, in aanmerking kan worden genomen.

Ter ondersteuning van uw verzoek tot internationale bescherming legde u de volgende documenten neer: uw nationaal Soedanees nummer en dat van uw vrouw, uw huwelijksakte, de geboorteakte van uw kinderen en een email van uw advocaat. De email van uw advocaat werd hierboven al besproken. Wat betreft de andere documenten die u neerlegde; uw identiteit en de identiteit van uw vrouw en kinderen worden hier niet twijfel getrokken. Deze documenten veranderen de hierboven gedane vaststellingen dan ook niet.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet.”

2. Over het beroep

2.1. Verzoekschrift

Verzoeker voert in zijn verzoekschrift van 16 juli 2018 een schending aan van de artikelen 48/3 en 48/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: Vreemdelingenwet), van het redelijkheidsbeginsel en van de materiële motiveringsplicht.

Verzoeker stelt steeds te hebben verklaard dat S. E. B. A. M. gestorven is op 24 februari 2015 en benadrukt dat dit klopt. Verzoeker wijst er verder op dat hij ook steeds verklaarde dat ze doodgeschoten werd tijdens een betoging door de politie, wat eveneens klopt volgens hem. Verzoeker voert aan dat het een brug te ver is om hieruit te concluderen dat S. E. B. A. M. zou zijn doodgeschoten tijdens de betoging van 24 februari 2015. Verzoeker betoogt dat hij dit nooit zo heeft verklaard en dat het hem quasi in de mond gelegd werd en dan nog op een voor interpretatie vatbare manier (notities, p. 10, p. 11).

Hoewel de kern van de bestreden beslissing draait om de datum waarop de dame werd doodgeschoten, stelde verweerder volgens verzoeker nergens tijdens het interview op ondubbelzinnige wijze de expliciete vraag wanneer die dame precies werd neergeschoten. In het verzoekschrift wordt gesteld dat toen verzoeker nadien bij zijn raadsman de beslissing kwam bespreken, hij nochtans meteen spontaan vertelde dat de dame in kwestie reeds op een vorige betoging neergeschoten werd.

Verzoeker voert bovendien aan dat de bestreden beslissing ten onrechte doet uitschijnen dat de betoging van 24 februari 2015 alleen maar draaide om de dood van S. E. B. A. M.. Verzoeker verwijst naar de nieuwsbronnen van die dag (<http://sudantribune.com/spip.php?article54103>). Hij meent dat wat hij verklaarde (“De betoging op 24 februari 2015, tegen wat was dat precies, waar ging die over?”, “Er zijn mensen, zoals ons, ze gingen naar daar om hun grand op te eisen. Anderen gingen betogen tegen het dure leven, ieder had een reden om te gaan betogen.”, notities, p. 12) niet incorrect is.

Verzoeker voert aan dat bovendien nauwelijks wordt stilgestaan bij zijn arrestaties en wat hem hierbij overkwam.

Hij meent dat het nochtans noodzakelijk is om de doorleefdheid van zijn relaas te verifiëren en na te gaan of hij bepaalde trauma's heeft opgelopen. Verzoeker stelt vast dat verweerder zich op details focust en betoogt dat dergelijke manier van redeneren en gebrekkig onderzoeken de algemene beginselen van behoorlijk bestuur, met name het redelijkheidsbeginsel en het zorgvuldigheidsbeginsel, schendt. Verzoeker voert tevens een schending aan van de materiële motiveringsplicht.

In hoofdorde vraagt verzoeker om de vluchtelingenstatus toe te kennen; subsidiair om de subsidiaire beschermingsstatus toe te kennen en uiterst subsidiair om de thans bestreden beslissing te vernietigen.

2.2. Over de gegrondheid van het beroep

2.2.1. De Raad wijst erop dat hij inzake beslissingen van de commissaris-generaal over volheid van rechtsmacht beschikt. Dit wil zeggen dat het geschil met alle feitelijke en juridische vragen in zijn geheel aanhangig wordt gemaakt bij de Raad, die een onderzoek voert op basis van het rechtsplegingdossier. Als administratieve rechter doet hij in laatste aanleg uitspraak over de grond van het geschil (wetsontwerp tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, *Parl. St. Kamer 2005-2006*, nr. 2479/001, 95, 96 en 133). Door de devolutieve kracht van het beroep is de Raad niet noodzakelijk gebonden door de motieven waarop de bestreden beslissing is gesteund en de kritiek van de verzoekende partij daarop.

2.2.2. Uit de artikelen 48/6 en 48/7 van de Vreemdelingenwet en artikel 4, § 1 van de Richtlijn 2011/95/EU volgt dat het in de eerste plaats aan de verzoeker om internationale bescherming toekomt om de nodige relevante elementen te verschaffen om over te kunnen gaan tot een onderzoek van zijn verzoek om internationale bescherming. De beoordeling van een verzoek om internationale bescherming moet plaatsvinden op individuele basis en hierbij moet onder meer rekening worden gehouden met alle relevante informatie in verband met het land van herkomst op het tijdstip waarop een beslissing inzake het verzoek wordt genomen, met inbegrip van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen die gelden in het land van herkomst en de wijze waarop deze worden toegepast. Twijfels over bepaalde aspecten van een relaas ontslaan de bevoegde overheid niet van de opdracht de vrees voor vervolging of een reëel risico op ernstige schade betreffende die elementen waar geen twijfel over bestaat, te toetsen. Het moet in deze evenwel gaan om die elementen die de nood aan internationale bescherming kunnen rechtvaardigen.

2.3. Aangaande de vluchtelingenstatus

2.3.1. Verzoeker verklaarde dat hij Soedan is ontvlucht nadat hij problemen kreeg met de Soedanese autoriteiten omwille van zijn deelname aan manifestaties in de wijk El Hamadab in Khartoem. Verzoeker gaf aan dat hij een eerste maal werd gearresteerd op de betoging van 24 februari 2015, waarna hij enkele dagen gemarteld werd en vervolgens werd vrijgelaten op voorwaarde dat hij niet meer zou betogen en niet naar een dokter zou gaan (notities van het persoonlijk onderhoud van 3 april 2018 (hierna: notities), p. 9). Hij voegde eraan toe dat hij op 18 oktober 2015, hoewel hij niet gaan betogen was, voor de tweede keer werd aangehouden, maar kon ontsnappen en Soedan ontvluchtte (notities, p. 9).

2.3.2. Verzoekers verklaringen over de betoging van 24 februari 2015 stemmen echter niet overeen met de informatie toegevoegd aan het administratief dossier, wat dan ook zijn betrokkenheid bij deze betoging ondergraaft. Zo verklaarde verzoeker dat S. E. B. M. A. op 24 februari 2015 stierf nadat ze werd neergeschoten terwijl de politie op de betogers schoot (notities, p. 9, p. 10), dat de betoging in de namiddag plaatsvond (notities, p. 13), dat er slogans werden geroepen als "*weg met het regime*" (notities, p. 13) en dat er geen specifieke reden was waarom de manifestatie precies op de datum van 24 februari 2015 doorging ("*Nee, ik zweer het u, het was gewoon het toeval, we zeiden, vrijdag, we kwamen uit de moskee. Het viel niet samen met iets anders.*", notities, p. 12). Uit de informatie toegevoegd aan het administratief dossier blijkt dat er op 24 februari 2015 inderdaad een manifestatie plaatsvond in de wijk El Hamadab in Khartoem, maar dat S. M. B. tijdens een eerdere betoging in El Hamadab, in januari 2015, op haar hoofd geslagen werd door Soedanese veiligheidstroepen waarna ze in het ziekenhuis overleed op 23 februari 2015. Omwille van haar overlijden braken op 24 februari 2015 om 9 uur in de ochtend protesten uit, ging men protesteren met de lijkbaar van S. M. B. in de wijk El Hamadab en scandeerde men slogans als "*we zullen niet rusten, seriemoordenaar*", "*Een miljoen*

martelaars voor een nieuw tijdperk" en *"verging tegen de onbeschaafden"* (Radio Dabanga *"Protests in Sudan's capital after demonstrator dies"* van 24 februari 2015; Radio Dabanga *"Sudan: Six injured, nine detained in El Hamadab protest"* van 25 februari 2015). De vaststelling dat verzoekers verklaringen tegenstrijdig zijn aan deze objectieve landeninformatie tonen eerder aan dat verzoeker niet heeft deelgenomen aan deze betoging. Immers kan niet worden ingezien dat verzoeker zou verklaren dat S. M. B. werd neergeschoten tijdens de protesten die plaatsvonden op 24 februari 2015, terwijl het overlijden van S. - ten gevolge van een slag op het hoofd tijdens een demonstratie in januari 2015 - net de aanleiding van het protest was. Dat verzoeker bovendien nog verklaarde dat het protest op 24 februari toeval was, ondergraaft dan ook fundamenteel zijn aanwezigheid tijdens dit protest.

Waar verzoeker in zijn verzoekschrift nog aanvoert dat hij nooit heeft verklaard dat S. M. B. op 24 februari 2015 werd doodgeschoten, doch dat dit zo werd geïnterpreteerd door het CGVS, merkt de Raad op dat verzoeker tijdens zijn persoonlijk onderhoud liet optekenen: *"De 24^{ste}, toen ik opgepakt werd, het was een grote manifestatie, de politie schoot op ons, er is een vrouw die dood is, ze werd neergeschoten door de politie."* (notities, p. 9); *"U had het over een vrouw die stierf nadat men op haar schoot. wanneer was dat?", "24/02/2015"* (notities, p. 10); *"Ze schoten op de betogers en ze overleed, daarna pakten ze me op, ik ken de details niet erg goed dus."* (notities, p. 10). Hieruit blijkt dat verzoeker de aanval op en dood van S. op 24 februari 2015 situeerde. Bovendien werd S. niet neergeschoten, zoals verzoeker herhaaldelijk aangeeft, maar werd ze in januari 2015 op het hoofd geslagen met een geweer.

Verzoeker voert bovendien aan dat de bestreden beslissing ten onrechte doet uitschijnen dat de betoging van 24 februari 2015 alleen maar draaide om de dood van S. E. B. A. M. en verwijst naar de nieuwsbronnen van die dag (<http://sudantribune.com/spip.php?article54103>). Dit artikel bevestigt nochtans dat het protest van 24 januari 2015 ontstond ten gevolge van de begrafenis van een vrouw die stierf aan haar verwondingen, opgelopen tijdens een vorig protest. Hoewel het artikel eraan toevoegt dat de bewoners van de wijk reeds sinds mei 2014 aan het protesteren zijn tegen de beslissing van de overheid om grond te verkopen, draaide het protest op 24 januari 2015 wel degelijk om de dood van S..

2.3.3. Aldus kan de Raad geen enkel geloof hechten aan zijn verklaringen dat hij werd opgepakt door de Soedanese autoriteiten ten gevolge van zijn deelname aan dit protest. Uit verzoekers onwetendheid over het doel en de organisatie van deze betoging kan slechts een gebrek aan interesse afgeleid worden.

2.3.4. Gelet op bovenstaande maakt verzoeker niet aannemelijk dat hij heeft deelgenomen aan het protest op 24 januari 2015 en evenmin dat hij omwille van zijn deelname werd opgepakt. Aldus hecht de Raad geen enkel geloof aan verzoekers beweringen dat hij geviseerd werd door de Soedanese autoriteiten omwille van zijn deelname aan protesten.

2.3.5. Bovendien stelde verzoeker dat hij zijn Soedanees paspoort vernieuwde en in juni 2015 een nieuw elektronisch paspoort kreeg (notities, p. 7). Nochtans kan niet worden ingezien – noch maakt verzoeker aannemelijk - waarom verzoeker een paspoort nodig had. Zo gaf hij aan dat hij noch zijn oud paspoort, noch zijn nieuw paspoort ooit heeft gebruikt om te reizen en dat hij deze paspoorten had aangevraagd voor het geval hij een pelgrimstocht naar Saoedi-Arabië zou ondernemen (notities, p. 7). Gevraagd waar zijn paspoort was, stelde verzoeker dat het hem werd afgenomen in Libië (notities, p. 6), hoewel hij het niet gebruikt had om naar Libië te reizen (notities, p. 7). Verzoekers verklaringen aangaande zijn paspoort komen niet geloofwaardig voor. De Raad kan slechts vaststellen dat verzoeker zijn paspoort niet neerlegt en hiervoor geen geldige verklaring heeft. Verzoeker faalt in zijn medewerkingsplicht.

2.3.6. De overige door verzoeker neergelegde documenten - zijn nationaal Soedanees nummer, het nationaal nummer van zijn vrouw, verzoekers huwelijksakte en de geboorteakte van zijn kinderen - tonen hoogstens verzoekers identiteit en gezinssituatie aan, wat niet ter discussie staat. Deze documenten kunnen bovenstaande vaststellingen dan ook niet wijzigen.

2.3.7. In acht genomen wat voorafgaat, kan in hoofde van verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 1, A (2) van het Internationaal Verdrag betreffende de status van vluchtelingen, ondertekend te Genève op 28 juli 1951 en goedgekeurd bij wet van 26 juni 1953, in aanmerking worden genomen.

2.4. Aangaande de subsidiaire beschermingsstatus

2.4.1. Verzoeker heeft niet aannemelijk gemaakt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet. Verzoeker beroept zich voor de toekenning van de subsidiaire bescherming op dezelfde elementen als voor de vluchtelingenstatus. Noch uit zijn verklaringen noch uit de andere elementen van het dossier blijkt dat hij voldoet aan de criteria van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.

2.4.2. Verzoeker voert tevens geen concrete elementen aan waarmee aannemelijk wordt gemaakt dat hij in geval van een terugkeer naar zijn land van herkomst een reëel risico op ernstige schade zou lopen zoals bedoeld in artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet, noch beschikt de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen over algemeen bekende informatie waaruit dergelijk risico blijkt.

2.5. Er wordt geen gegrond middel aangevoerd.

2.5.1. In het kader van de devolutieve kracht van het beroep volstaan bovenstaande vaststellingen om te besluiten dat verzoeker geen vrees voor vervolging in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet of een risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet aantoot.

2.5.2. Uit wat voorafgaat, is gebleken dat de Raad het beroep ten gronde heeft kunnen onderzoeken, zodat er geen reden is om de bestreden beslissing te vernietigen. De Raad kan immers volgens artikel 39/2, § 1, tweede lid, 2° van de Vreemdelingenwet slechts tot vernietiging overgaan als hij een onherstelbare substantiële onregelmatigheid vaststelt of als essentiële elementen ontbreken waardoor hij niet over de grond van het beroep kan oordelen. De aangevoerde schendingen kunnen hier, gelet op het voorgaande, dan ook evenmin leiden tot een vernietiging van de bestreden beslissing.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op vier maart tweeduizend negentien door:

mevr. K. DECLERCK,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

K. DECLERCK